

Knowledge Sharing Platform for Asia Pacific Libraries

Opportunity for Collaboration

亚太图书馆知识共享平台
合作机遇

Beh Chew Leng

Senior Director

Library and Professional Services

National Library Board, Singapore

新加坡国家图书馆管理局
图书馆及专业服务高级处长
马洲龙

7 September 2009, Beijing

2009年9月7日，北京

Knowledge Sharing Platform for Asia Pacific

亚太图书馆知识共享平台

- Use successful models like OCLC and WebJunction
借鉴成功的典范，比如OCLC和WebJunction
 - www.oclc.org
 - www.webjunction.org
 - rich resources for library leaders, managers, trainers and supporting staff
为图书馆领导、管理人员、培训人员提供丰富资源；为工作人员提供支持
 - Shared services
共享服务
- Use enabling technologies like Webinars
使用Webinars之类的促成科技
 - <http://blog.webjunctionworks.org/index.php/category/webinar/>
 - for training
培训
 - knowledge sharing
知识共享
- Need to 'regionalise' the platform to support multi-languages
需要对平台进行本土化以支持多语种

Learn from Successful Libraries

向成功的图书馆学习

- **Ovid-Elsie Area Schools**

- a story by George Bishop

- George Bishop讲述的一个故事

- a librarian with dream to offer every thing his customer ask for

- 一个图书馆员梦想提供用户所需要的一切资源给用户

- using OCLC Resource sharing services

- 使用OCLC的资源共享服务

- **Full Story (完整的版本)**

- <http://docs.google.com/present/edit?id=0AVjtF3UEUu75ZGN3emg0cXNfOTIn cTJtOGpncA&hl=en>

- with permission from George Bishop

- 已得到George Bishop许可转述

Global vision of resource sharing 资源共享的全球愿景



*George Bishop
Ovid-Elsie Area Schools*



My library was similar to many small libraries...*underfunded, lacking resources and money.*

我的图书馆与许多小型图书馆一样.....资金不足，而且缺乏资源



*I announced to over 100 teachers and administrators that our school library would deliver “everything they needed or wanted...period”...and then I did just that using **OCLC**.*

*我对着100多个老师行政人员宣布在.....时期内，学校图书馆将提供“一切所需及所想.....。”然后通过使用**OCLC**的服务梦想成真。*



Shane Perdue
7th Grade Mathematics
Ovid-Elsie Middle School
Ovid-Elsie 中学
7 年级数学
Shane Perdue

*“Using OCLC,
Mr. Bishop did just what
he promised, he got me
every resource I
requested.”*

*“通过使用OCLC，Mr.
Bishop 兑现了他的诺言，提
供所有我需要的资源给我使
用。”*

1991 vs. 2008

- **No OCLC (没有使用 OCLC)**

- 1900 students (1900 个学生)

- \$4000 budget (4000 美元的预算)

- Follett ILS (福利特集成图书馆系统)

- Limited technology (技术有限)

- **OCLC**

- 1900 students (1900 个学生)

- \$100,000 budget (10 万美元的预算)

- Innovative Interfaces ILS (创新界面集成图书馆系统)

- 52 desktop computers, 3M self-checkout, Ariel document delivery, radio station, TV studio, computer lab (52 个台式机、自助还书、Ariel 文献传递、电台、电视演播室和计算机实验室。)

**The flags represent the 23 countries
from which we have hosted foreign
exchange students.**

旗帜代表了接收国际交换生的23个国家





The results my library
achieved using OCLC
can be replicated in
many small libraries
anywhere in the world.
我的图书馆通过使用
OCLC所取得的成果
可以在世界上任何地
方的小型图书馆进行
复制

Let's Walk the Talk

说到做到

- **Start with a bold dream**
拥有一个大胆的梦想
 - Offer all the information needs of our customers ask!
能提供用户需要的所有信息给他们
 - You ask, we deliver
即问即递
- **Use Shared services**
使用共享服务
 - Building assets is expensive and not sustainable
建立资产既贵又不能持续使用
 - OCLC is offering shared service to libraries
OCLC正在提供共享服务给图书馆
- **Collaborate, collaborate, collaborate**
合作、合作再合作

Discussion
讨论

Resolution
决议